



ORGANIZATION OF  
AFRICAN UNITY  
Secretariat  
P. O. Box 3243

منظمة الوحدة الافريقية  
السكرتارية  
ص. ب. ٣٢٤٣

ORGANISATION DE L'UNITE  
AFRICAIN  
Secretariat  
B. P. 3243

اديس ابابا \* Addis Ababa

منظمة الوحدة الافريقية

مجلس الوزراء

الدورة العادية الرابعة والعشرين

اديس ابابا نوفمبر سنة ١٩٧٥

CM/626 (XXIV)

النظير

في البيانات الاغانة المقدمة من منظمة الوحدة النيابية الافريقية



(1)

سفارة غانا  
اديس ابابا - اثيوبيا

١٦ ديسمبر سنة ١٩٧٤

سعادة ويليام اتيكيه ميموما •

الامين العام الادارى لمنظمة الوحدة الافريقية

اديس ابابا

صاحب السعادة

يشرفنى ان ارفق مع هذا للعلم واجراء اللازم نسخة من الرسالة

التي تلقتها السفارة من الامين العام لمنظمة الوحدة النقابية الافريقية بواسطة

وزارة خارجية غانا •

ارجو ان تتقبل يا صاحب السعادة فائق تقديرى ••

(ى .ب. نيركسون)

السير

(٢)

الى الامين السام

من السيد اكومو منظمة الوحدة النقابية الافريقية - اكرا

علمنا ان لجنة الميزانية تجتمع في يوم الاثنين ١٦ ديسمبر سنة

١٩٧٤ وان طلب منظمة الوحدة النقابية الافريقية لم يدرج في جدول الاعمال .

نناشدكم بشدة ان تكون منظمة الوحدة النقابية الافريقية التي تضاعلت

انشطتها بصورة خطيرة لاقتزارها للاعتمادات المالية على رأس جدول الاعمال

ان كل برمجنا ونداولتنا وبرامج تدريب العمال ومدبوعاتنا وانشطتنا المناوئة

للاستعمار منفلقة .

نكرر مناشدتنا بان لديكم طلب ميزانيتنا للعام الماضي بمبلغ ٨٩٦٠٠٠

دولار نتمسك بطلبنا بل نطلب زيادته خاصة . وانه علينا ان نقوم الان بتدريب

العمال في البلدان الافريقية المحررة حديثا وعلى هؤلاء العمال مساندة

حكوماتهم لدعم استقلالها . والعمل على تحريرها الاقتصادية .

منظمة الوحدة الافريقية

اكرا

١٩٧٤/١٢/٢٥

جمهورية غانا

مذكرة

الى اعضاء لجنة الميزانية التابعة لمنظمة

الوحدة الافريقية

-

اصحاب السعادة

اهنئكم بالنيابة عن عمال افريقيا بالاسم الجديد واتمنى ان يكون

عام سعادة ورفاء.

كما اود ايضا ان اشكركم على مبلغ الـ ٢٠٠٠٠٠ دولار امريكى الذى منحتمونا

اياه كاعانة عن عام ١٩٧٣.

انكم تجتمعون يا اصحاب السعادة في الوقت الذى تجرى فيه

تغييرات جذرية في افريقيا وان عمال افريقيا في حاجة لان يوحدوا ويوجهوا

لمقابلة التحديات الحديثة التى تواجه افريقيا واذا لم يتم هذا وبصورة

عاجلة فان امداء افريقيا سوف يحاولون استغلال المشاكل الاقتصادية

كالمطالبة وتكاليف المعيشة التى لا يمكن التنبؤ بها نتيجة للتضخم فى العالم

لخلق عدم استقرار.

(٢)

لقد بدأنا في تدريب القادة النقابيين لكي يكونوا أكثر واقعية سواء على الصعيد القومي أو القاري وقد كانت الاستجابة ايجابية للغاية هذا وفي عدد من البلدان التي نفاوض فيها من أجل توحيد نقابات العمال قومية • نحاول أيضا تسوية الأمور بين نقابات العمال من جهة وحكوماتها والأحزاب الحاكمة من جهة أخرى ونحن نعارض النمط الغربي للنقابية الذي يقوم على أسس من الرقبة الدائمة من الحكومة ونحن نقوم بصياغة نظرية هي الأفضل لافريقيا • وهذا امر عاجل بصفة خاصة بالنسبة لانجولا • وفينيا بيساو وساو تومي وبرنشاب وموزامبيق وسيشيل ولقد اعدنا مشروفا صغيرا لذلك •

علينا ان نتحرك سريعا يا اصحاب السعادة قبل ان يتحرك

الامبراليون وهم لزور بذور الفوضى

ولعلكم تذكرون يا اصحاب السعادة باننا تقدمنا في العام الماضي

بطلب مبلغ ٠٠ر ٢٢٠٨٩٦ دولار امريكي الذي كان يمكن ان يكون قد هيا لنا بداية متواضعة •

ان وتمر وزراء العمل المنعقد في مارس سنة ١٩٧٤ في كوناكري

قرر بعد دراسة الميزانية التقدم بتوصية اليكم يا اصحاب السعادة

بان تمنح مائة الوحدة النقابية الافريقية ٠٠ر ٦٠٠ دولار امريكي عن

عام ١٩٧٤/١٩٧٥ وكما هو موضح في التقرير الخاص باوجه النشاط المرفق

كان علينا ان نخفض بدرجة كبيرة عددا من برامجنا لكي نتمكن من ان نممل بفعالية •

(٣)

ولعلنا من دواعي سروركم ان تعلموا يا اصحاب السعادة بانه على الرغم من كل هذه الصعوبات لقد استطعنا ان نضع صورة حديثة للعمال الافريقيين ازاء فزع مراكز نقابات العمال الدولية التي كانت مشغولة بتقسيم العمال في افريقيا . وقد قام احد المراكز الدولية بحل منظماته الاقليمية رسميا في افريقيا وهي خطوة رائعة الى الامام الا انه هناك منظمات اقليمية اخرى تعقدتها قوى كبرى . تنفق ملايين الدولارات في افريقيا .

اذا كان لنا ان نحدث يا اصحاب السعادة الاثر الذي توقعونا ان نحده

عليكم اذن ان تضحونا مبلغ ٨٩٦٢٢٠ دولا امريكي كاعانة لعام ١٩٧٥ / ١٩٧٦ لكي تتمكن من شراء معدات كمطبعة صغيرة تمكنا من طباعة النشرات والمواد التدريبية .

لقد اتفقنا مع الامانة وحكومة غانا على نشر بصورة قوية جدا موضوع مراجعة ودفع الاعتمادات المالية لمنظمة الوحدة النقابية الافريقية من قبل مراكز نقابات العمال القومية نسبة لان بعض البنوك المركزية اصبحت توقف الدفع لنا .

وهذا امر مهم نظرا لاننا قلقون من انه يقبل المراجعة على الصعيد القاري وانتظام الدفع يبنى على منظمة الوحدة النقابية الافريقية ان تكتفي ذاتيا ولدى تمكن من عمل هذا فان الامور يا اصحاب السعادة يتطلب اجتماعا مع المراكز والحكومات القومية وهذا ايضا يستلزم القيام بزيارات عدة .

ارجوا ان تتقبلوا يا اصحاب السعادة مودة اخوي الطيب تمنياتنا وخالص

تقديرنا .

ج . د . ا . ك . م .  
الامين العام لمنظمة الوحدة النقابية  
الافريقية

(٤)

تقرير

موجز عن اوجه نشاط منظمة الوحدة النقابية الافريقية

١٩٧٥/٧٣

على الرغم من اننا لم نتلقى اعانتنا المالية من منظمة الوحدة الافريقية الا في اواخر عام ١٩٧٤ فقد استطعنا ان نقوم بعدد من الانشطة بالمبالغ التي منحت لنا من المنظمات التالية :

(١) سنة ١٩٧٣ يونيو - يوليو

لقد نظامنا مع لجنة الامم المتحدة المناوئة للفصل العنصري ومنظمة العمل الدولية وحركات نقابية اخرى مؤتمرا نقابيا عالميا في جنيف في شهر يونيو سنة ١٩٧٣ وقد احرز المؤتمر نجاحا باهرا اذ رفض بعد العنصريين الذين ارسلهم فورستر لاحداث تشويش في المؤتمر بعد ان اعترضت عليهم منظمة الوحدة النقابية الافريقية .

هذا وقد تم اخلاق العديد من مراكز التجنيد في الدول الغربية التي تقوم بتجنيد البيض لجنوب افريقيا ونحن نعتزم ان نكثف من هذا العمل واحداث وفد منظمة الوحدة النقابية الافريقية اثر ا دوليا قويا كما تحدث في اجتماعات في ألمانيا الغربية وسويسرا معارضا ارسال البيض الى جنوب افريقيا وفي مؤتمر العمل الدولي اشتركت منظمة الوحدة النقابية الافريقية مع آخرين في شجب الاحتلال الاسرائيلي للاراضي العربية .

(٥)

٢ - سنة ١٩٧٣ - سبتمبر :

لقد حضرنا مؤتمر دول عدم الانحياز المنعقد في الجزائر وكنا شركاء في قرار العمال الذي وافق عليه رؤساء الدول والحكومات بالاجماع .  
هذا وفي الوقت الحاضر نقوم بتنظيم مشترك لمؤتمر نقابي عالمي عن التجارة والتنمية .

٣ - سنة ١٩٧٣ : نوفمبر : ديسمبر

قمنا بالاشتراك مع منظمة العمل الدولية بتنظيم حلقة دراسية مفيدة للغاية في نيروبي قبل انعقاد المؤتمر الاقليمي لمنظمة العمل الدولية مباشرة .

وفي خلال المؤتمر الاقليمي قامت منظمة الوحدة النقابية الافريقية ومنظمة الوحدة الافريقية بتكوين لجنة عمل نقابية ضد الفصل العنصري والاستعمار .

وتتألف اللجنة من مدغشقر - زامبيا - تنزانيا - كينيا - مصر ليبيا - الجزائر - غينيا - ليبيريا - السنغال - نيجيريا - الكونغو برازافيل وزائير .

وقد باشرت اللجنة اعمالها وسوف تقدم تقاريرها الى منظمة الوحدة الافريقية ومنظمة الوحدة النقابية الافريقية .



(٦)

٤ - ١٩٧٣ / ديسمبر - يناير سنة ١٩٧٤  
x x x x x x x x x x x x x x x x x x x x

وصيل الى علما انه في المجلس الاقتصادي والاجتماعي للامم المتحدة  
زعمت النقابات الشريفة والشرقية الدولية انها تتحدث باسم افريقيين  
في حين اننا نعلم جميعا ان مصالحننا لا يمكن ان تكون هي نفس مصالحنهم  
ولذا فقد احتججنا على ذلك كما ان المكتب التنفيذي لمنظمة الوحدة الافريقية  
في نيويورك يساعدنا في الحصول على رأى صريح فيما يتعلق بالشئون غير الحكومية  
لمنظمة الامم المتحدة

٥ - سنة ١٩٧٤ - مارس

---

جنيف: منظمة الوحدة النقابية الافريقية مؤتمر وزراء العمل الافريقيين  
المنعقد في كوناكري ولم نستطع مناقشة الامانة المالية للمنظمة فحسب  
وانما استطعنا ايضا ان نناقش وحدة عمال افريقيا وسبل توليد النقابات  
العملية في افريقيا.

٦ - ١٩٧٤ - يونيو - يوليو - جنيف

---

سمعت منظمة الوحدة النقابية الافريقية بنشاط شديد من اجل  
استخدام الافريقيين في امانة منظمة العمل الدولية في جنيف وسرنا ان نعلن  
انه قد تم الان استخدام اثنين قبل ثلاثة اشهر وهما السيد ج. فوقام من الكاميرون  
والسيد سالم قاي من السنغال وسوف نواصل الضغط على امانة منظمة العمل

(٧)

الدولية •

السيد فوqام هو نائب رئيس تدريب العمال بمنظمة العمل الدولية

والسيد سلام قاي هو الرئيس المساعد لقسم العلاقات العمالية •

هذا وقد احيينا على الاعتمادات المالية لمنظمة العمل الدولية

لكي تقوم بتدريب العمال وتقديم منح اكثر للعمال الافريقيين وقد استجابت

المنظمة لطلبنا •

ومن ناحية سياسية تزعمت منظمة الوحدة النقابية الافريقية

الحلقة التي ادت الى اتخاذ قرار عزل اسرائيل •

٧ - ١٩٧٥ - يناير ١٢ - ١٨

---

لقد تم تنظيم حلقة دراسية في نيروبي بين العمال الافريقيين

والعمال الاوروبيين لمناقشة سبل توجيه الشركات لتمددة القوميات ومضى

الجوانب الاجتماعية التي تجرى فيها مفاوضات حاليا بين افريقيا والمجموعة

الاقتصادية الاوروبية وسوف تدرس الحلقة ايضا سبل الضغط على النقابات

الاوروبية لكي تحث حكوماتها على التصرف بصورة ايجابية •

٨ - ١٩٧٥ - فبراير ٥ - ١٢ اكر

---

سوف تختص هذه الحلقة الدراسية بصفة رئيسية بمستويات

العمل الدولية باشارة خاصة لافريقيا •

(٨)

٩ - سنة ١٩٧٥ - ٢٥ فبراير - ٢ مارس (دوالا - الكاميرون)

---

هذه الحلقة الدراسية التي سوف تقتصر على الدول الافريقية الناطقة بالفرنسية سوف تعمل على ايجاد السبل التي يمكن نقابات العمال الافريقية من العمل سويا مع حكوماتها للتعجيل بتنمية افريقيا .

١٠ - سنة ١٩٧٥ - ابريل - يوم النساء العاملات في افريقيا (اكراد اكار)

---

تجرى التدابير من اجل الاحتفال بيوم النساء العاملات في افريقيا وفقا لعمسوار منظمة الامم المتحدة .

١١ - ١٩٧٥ - مايو - حلقة دراسية (اكراد)

---

هذه الحلقة الدراسية التي سوف تقتصر على الدول الافريقية الناطقة بالانجليزية سوف تدرس السبل التي تمكن النقابات من العمل سويا مع حكومات افريقيا للتعجيل بالتنمية الاقتصادية .

١٢ - ١٩٧٥ - زيارة الى مراكز نقابات العمال القومية

---

تود منظمة الوحدة النقابية الافريقية ان تشير الى ان وفودنا قد قامت بزيارات الى العديد من البلدان ساعية لخلق وحدة نقابية عمالية .

(9)

ولعله من دواعي سؤركم يا اصحاب السعادة ان تعلموا بان التوقعات  
مشجعة جدا في ناهوص وفولتا العليا وجامبيا وسيراليون وليبيريا  
ونيجيريا وسيشيل .

هذا وبمساعدةكم سوف نحقق الوحدة في هذه البلدان بنهاية

عام ١٩٧٥ .

### ١٢ - ١٩٧٥ - ندوة ضد الفصل المنصري

مشروع خاض لتدريب العمال بالنسبة لعمال البلدان الافريقية  
التي حررت حديثا والتي لم تحرر كل هذه وفيها الكثير من الانشطة  
لاتزال في انتظار الاهدادات المالية .  
هذه الانشطة المذكورة اعلاه هي مفاهيم مشتركة امكن انجازها عن  
طريق المنظمات التابعة .

ان الاهدادات المالية التي تتلقاها من منظمة الوحدة الافريقية  
والمنظمات التابعة لتكفي لشراء ماكينات وتأسيس مكاتبنا والقيام بالانشطة  
اعلاه .

فكان علينا ان نخفض بدرجة كبيرة ( على سبيل المثال لدينسا  
سيارة واحدة فقط ) لكي نتمكن من القيام بالانشطة المذكورة اعلاه .

(١٠)

لذا فمن الضروري يا اصحاب السعادة ان تصادقوا لنا بمبلغ

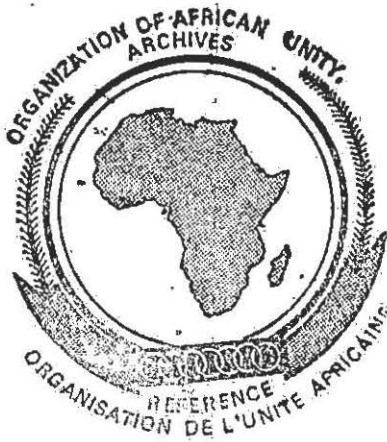
٠٠ر ٨٩٦,٢٢٠ دولار امريكى للسنة المالية ١٩٧٥/١٩٧٦

ارجوا ان تتقبلوا يا اصحاب السعادة اايب تمنياتنا وخالص

تقديرنا ٠٠

ج . د . ا . ك . م . ن . ه .

الامين العام لمنظمة الوحدة النيابية الافريقية



AFRICAN UNION UNION AFRICAINE

African Union Common Repository

<http://archives.au.int>

---

Organs

Council of Ministers & Executive Council Collection

---

1975-02

# Consideration of Application for Subventions Submitted by Organization of African Trade Union Unity

Organization of African Unity

Organization of African Unity

---

<https://archives.au.int/handle/123456789/9625>

*Downloaded from African Union Common Repository*